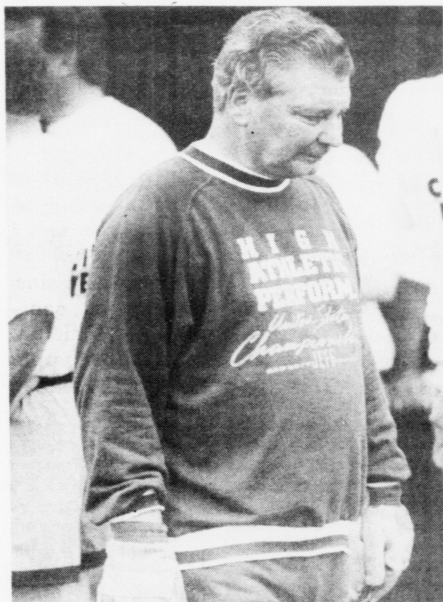




Ein sera sjáldsom sjón: Jógvan Sundstein í arbeiðshandskum!

og so við og við kom hon framá samgonguna, til tað við dystarlok stóð á jøvnum 7-7.

Tískil mátti umdystur til, og tað varð ikki fyrr enn í seinastu sekundunum av hesum umdystinum, at tað eydnaðist samgonguni at loysa tað seinasta málið og sleppa sær framum til

ingum, sum leikur fór fram.

Spælt varð 25 minuttir hvønn vegin, og eftir at teir fyrstu 25 minuttirnir vóru farnir, var samgongan á odda 3-2.

Men hóast andstøðan skifti taktikk, millum annað við nýggjum málmanni, so sá út til at hjálpa litið, tí samgongan vísti seg alla tíðina at klára at halda andstøðuna eitt ella tvey mál aftanfyrri seg.

Umdystur mátti til

Tó vísti tað seg, at í tí longra endanum orkaði andstøðan eina tonn betri,

Finnbogi Arge hevur fingið bóltin í samgongumálið, hóast Jógvan Sundstein av øllum alvi roynir at fjala bóltin – og málstrikuna...



Svend Aage Ellefsen í eini fánýtis roynd at fáa bóltin innum Lisbeth L. Petersen, sum í fyrra hálvleiki varð andstøðumálið.

Samgongan loysti tey flestu málini

endaliga úrslitið 8-7, sum gav ferðasteypið komandi trý árin.

Eftir dystin tók Svend Aage Ellefsen vegna samgonguna móti ferðasteypinum, og takkaði hann fyrri dystin og ynskta mótstøðumönnum sínum á vøllinum mong ár í andstøðu.

Signar Hansen takkaði vegna andstøðuna fyrri dystin, men kundi ikki taka undir við Amnesty International, sum við áskriftini á steypinum nærmast »noyddi«

samgonguna at verða sitandi komandi trý árin.

Skuldi verið á sjálvari ólavskuni

Annars er um dystin at siga, at hóast hann var undirhaldandi – bæði við stuttligum, men eisini til tíðir sera góðum spæli – so vóru alt ov fá fólk og hugdu.

Orsøkin var í fyrsta umfari, at dysturin vegna jarðarferð fyrst varð fluttur frá týsdegi til mikudag, sum lá nakað langt frá ólavskuni, og at

mjorkin harnæst ikki júst lokkaði fólk at koma at hyggja.

Hinvegin er talan um eitt stuttligt og samstundis vælgerandi tiltak, so einki forgjört hevði verið í tí, at ein slikur dystur varð spældur á sjálvari ólavskuni, tá nógv fleiri fólk høvdu kunnað komið at hugt.

Men hetta kann Amnesty International so tryggja uppá tey komandi trý árin, til næsti dystur verður...

hj.



Myndir: Dia Midjord

Færri tons – fleiri krónur

Føroya Fiskasølu hevði fyrra hálvár í ár í tons-um eina verri, men í krónum eian betri sølu enn sama tíðarskeiðm í fjør.

Í tonsum seldi Fiskasølan fyrstu seks mánaðirnar 39.200 tons av fiski, og eru tað 800 tons færri enn í fjør, meðan virðið á søluni vaks við 118,5 millión-um krónum – úr 771,1 milliónum í fjør til 889,6 milliónir krónur í ár.

Tað svarar til eina

minking í nøgd við 1,8% og ein vøkstur í virði uppá 15,4%.

Men hóast tonsini samanlagt fyrri hálvárið vóru færri í ár, er tonsatalið fyrri juni mánað 1.900 tons stóri hesaferð – 9.000 tons móti 7.100 tons, og somuleiðis vaks krónutalið við 53,7 millión-um úr 150,1 uppá 203,8 milliónir krónur.

hj.